

TYČOVÝ VYSAVAČ

Návod k použití CZ

TAB-426

Vážený uživateli, před prvním použitím si pečlivě přečtěte tento návod k použití, dodržujte bezpečnostní pokyny a doporučení. Upozorněte všechny potenciální uživatele na tyto pokyny. Návod uschovejte pro pozdější použití. Spotřebič vybalte a ponechte si po dobu záruky všechny obaly. **Sledujte obrázky v originálním návodu!**

DŮLEŽITÁ UPOZORNĚNÍ

Přečtěte si pozorně tento návod k použití, než začnete spotřebič používat.

Uschovejte tento návod.

Zkontrolujte, zda napětí elektrické instalace odpovídá údajům na spotřebiči.

Spotřebič je určen pouze pro domácí použití a podobné účely: kuchyně zaměstnanců v obchodech, kancelářích a dalších pracovištích, ubytování hostů v hotelech a motelech, domácnosti a penziony.

Používejte pouze podle pokynů v návodu.

Nepoužívejte v blízkosti van, sprch, umyvadel ani nádob s vodou.

Nevystavujte stříkající vodě.

Nepoužívejte s mokřima či vlhkýma rukama.

Pokud se spotřebič namočí, ihned odpojte zástrčku ze zásuvky.

Nenechávejte spotřebič bez dozoru při používání.

Používejte pouze k určenému účelu. Výrobce nenese odpovědnost za škody způsobené nesprávným použitím.

Spotřebič mohou používat děti od 8 let a osoby se sníženými schopnostmi, pokud byly poučeny a rozumějí rizikům.

Čištění a údržbu nesmí provádět děti bez dozoru (výjimka: děti nad 8 let pod dohledem).

Dohlížejte na děti, aby si se spotřebičem nehrály.

Spotřebič a kabel uchovávejte mimo dosah dětí do 8 let, i během chladnutí.

Obaly (sáčky, karton, polystyren) udržujte mimo dosah dětí – hrozí nebezpečí udušení.

Pravidelně kontrolujte kabel, zda není poškozený.

Nepotápějte do vody ani jiných kapalin.

Nemývejte v myčce.

Neinstalujte v blízkosti horkých povrchů.

Nepoužívejte, pokud je kabel nebo zástrčka poškozená, spotřebič spadl nebo je viditelně poškozený.

Poškozený kabel musí vyměnit výrobce, servis nebo kvalifikovaná osoba.

Při čištění, údržbě nebo montáži příslušenství vždy odpojte ze sítě.

Používejte v suchém prostředí, ne venku za deště.

Nepoužívejte neoriginální příslušenství.

Nepoužívejte jiný kabel než dodaný.

Nepřenášejte za kabel a dbejte, aby nebyl skřípnutý.

Kabel neomotávejte kolem spotřebiče a nelámejte ho.

Zabraňte kontaktu kabelu s horkými částmi.

Nechte spotřebič vychladnout před čištěním a uložením.

Nedotýkejte se horkých částí – hrozí popálení.

Dbejte, aby horké části nebyly v kontaktu s hořlavinami (záclony, látky).

Spotřebič není určen pro použití s externím časovačem nebo dálkovým ovládáním.

Umísťujte na rovný a stabilní povrch.

Nezakrývejte a nic na spotřebič nepokládejte.

Pokud není používán, vytáhněte zástrčku ze zásuvky.

Při použití prodlužovačky vždy zcela odviňte kabel.

Používejte pouze prodlužovačky schválené CE (min. 16 A, 250 V, 3000 W).

Nesprávné použití může vést k poškození nebo zranění.

Nepoužívejte, pokud spotřebič spadl, teče z něj kapalina nebo je poškozený.

OBEZNÉ INFORMACE

 doporučení číst důležité informace v návodu.

 výrobek nepatří do komunálního odpadu.

 shoda s evropskými normami.

 vhodné pro styk s potravinami.

 omezení nebezpečných látek.

 výrobek patří do tříděného odpadu.

 upozornění na horké části přístroje.

 shoda s marockými normami.

VŽDY SLEDUJTE OBRÁZKY V ORIGINÁLNÍM NÁVODU!

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Před čištěním vždy spotřebič odpojte ze zásuvky a nechte jej vychladnout.
- Vnější část spotřebiče čistěte houbičkou nebo mírně navlhčeným hadříkem.
- Spotřebič nikdy neponořujte do vody ani jiné kapaliny!
- Nikdy nepoužívejte abrazivní prostředky, kovový kartáč ani jiné ostré předměty.

Filtr

1. Filtr je třeba umýt, jakmile je znečištěný.
2. Doporučujeme jej vyměnit po 100 hodinách používání.

Poznámky: Filtr nemyjte v pračce ani jej nesusťe elektrickým topným zařízením.

Čistěte jej houbičkou nebo mírně navlhčeným hadříkem. Po vyschnutí jej znovu upevněte na jeho místo.

- Spotřebič používejte pouze způsobem popsáním v návodu.
- Používejte pouze příslušenství doporučené výrobcem.
- 3. Vnější část vysavače čistěte pouze houbičkou nebo mírně navlhčeným hadříkem.
- 4. Nedovolte, aby do vysavače zatékala voda.

PRVNÍ POUŽITÍ

Před prvním použitím opatrně vyjměte spotřebič a veškeré příslušenství.

Vnější i vnitřní části spotřebiče očistěte vlhkým hadříkem a důkladně osušte.

POUŽITÍ

- Napájecí kabel úplně odviňte.
- Zkontrolujte, zda napětí v zemi, kde spotřebič používáte, odpovídá hodnotě uvedené na spotřebiči.
- Spotřebič zapojte do funkční zásuvky (u spotřebiče třídy I uzemněné), abyste předešli nebezpečí.
- Před jakýmkoli čištěním, údržbou nebo montáží příslušenství odpojte napájecí kabel od elektrické sítě.
- Spotřebič nijak neupravujte.

SEZNAMTE SE SE SPOTŘEBIČEM

1. Vysavač
2. Štěrbínová hubice
3. Podlahový kartáč
4. Návod
5. Dlouhý nástavec

UPOZORNĚNÍ

- Nepoužívejte spotřebič na mokřých površích.
- Nepoužívejte spotřebič k vysávání zapálených zápalek, hořících cigaret ani horkého popela.
- Neumisťujte spotřebič do blízkosti zdroje tepla.
- Neucpávejte vstup vzduchu ani výstup ventilace.
- Nepoužívejte spotřebič k vysávání jehel, připínáčků, špendlíků, šroubů, provázků apod.

SESTAVENÍ VYSAVAČE podle obrázků v originálním návodu.

SESTAVENÍ TRUBICE

Podle obrázku níže spojte obě trubice dohromady. Poté nasadte kartáč na konec trubice. Následně zasuněte druhý konec trubice do vysavače.

NASAZENÍ ŠTĚRBINOVÉ HUBICE

Pokud není potřeba používat prodlužovací trubici, můžete nasadit štěrbinovou hubici.

Dbejte na následující:

Sací otvor musí zůstat volný a nesmí být zablokován žádným cizím předmětem, jinak může dojít k přehřátí motoru a následně k nehodě.

POUŽITÍ

1. Odviňte napájecí kabel a zapojte vidlici do zásuvky.
2. Stiskněte tlačítko Zap/Vyp pro zapnutí nebo vypnutí spotřebiče. Spotřebič začne pracovat.
3. Nastavte úhel mezi kartáčem a tělem spotřebiče otáčením rukojeti.
4. Pro vypnutí stiskněte tlačítko Zap/Vyp a poté vytáhněte zástrčku ze zásuvky.

SKLADOVÁNÍ

Ujistěte se, že je přístroj zcela vychladlý a suchý. Neomotávejte kabel kolem přístroje – mohlo by dojít k jeho poškození. Skladujte na chladném a suchém místě mimo dosah dětí.

ZÁRUKA

Spotřebič má 24měsíční záruku od data nákupu. K uplatnění je nutná faktura a záruční list. Skleněné a plastové díly nejsou kryty zárukou. Opotřebitelné části a údržba jdou na náklady uživatele. Po zásahu neoprávněné osoby záruka zaniká.

TECHNICKÉ ÚDAJE a specifikace jsou uvedené v originálním návodu.

UZEMNĚNÍ

Spotřebič má zástrčku se zemněním. Připojujte do řádně uzemněné zásuvky. Uzemnění snižuje riziko úrazu elektrickým proudem. Při poruše neotvírejte kryt – obraťte se na servis. Spotřebič splňuje směrnice CE (EMC, LVD)

OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ Je-li spotřebič nefunkční a rozhodnete se ho již neopravovat nebo dále používat, postarejte se o jeho ekologickou likvidaci, která nezatěžuje a nepoškozuje životní prostředí. Baterie se likvidují odděleně. Přístroj odevzdejte na určená sběrná místa v místě vašeho bydliště. Zajistíte tím zdravé životní prostředí. Nikdy je nevyhazujte do směsného odpadu a do přírody!



TYČOVÝ VYSÁVAČ

Návod na použitie SK

TAB-426

Vážený používateľ, pred prvým použitím si pozorne prečítajte tento návod na použitie, dodržujte bezpečnostné pokyny a odporúčania. Upozornite všetkých potenciálnych používateľov na tieto pokyny.

Návod si uschovajte pre neskoršie použitie. Spotrebič vybaľte a ponechajte všetky obaly. **Sledujte obrázky v originálnom návodu!**

DÔLEŽITÉ UPOZORNENIA

Pozorne si prečítajte tento návod na použitie pred začatím používania spotrebiča.

Tento návod uschovajte.

Skontrolujte, či napätie elektrickej siete zodpovedá údajom na spotrebiči.

Tento spotrebič je určený len na domáce použitie a podobné účely: kuchynky zamestnancov v obchodoch, kanceláriách a iných pracoviskách, ubytovanie hostí v hoteloch a motelloch, domácnosti a penziónoch.

Používajte len podľa pokynov v návode.

Nepoužívajte v blízkosti vaní, sprch, umývadiel ani nádob s vodou.

Nevystavujte striekajúcej vode.

Nepoužívajte s mokrými alebo vlhkými rukami.

Ak sa spotrebič namočí, okamžite odpojte zástrčku zo zásuvky.

Nenechávajte spotrebič bez dozoru počas používania.

Spotrebič používajte len na určený účel. Výrobca nenesie zodpovednosť za škody spôsobené nesprávnym použitím.

Spotrebič môžu používať deti od 8 rokov a osoby so zníženými schopnosťami, ak boli poučené a rozumejú rizikám.

Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru (výnimka: deti nad 8 rokov pod dohľadom).

Dohliadajte na deti, aby sa so spotrebičom nehrali.

Spotrebič a napájací kábel uchovávajte mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov, aj počas chladnutia.

Obaly (vrecká, kartón, polystyrén) uchovávajte mimo dosahu detí – hrozí nebezpečenstvo udusenía.

Pravidelne kontrolujte napájací kábel, či nie je poškodený.

Neponárajte do vody ani iných kvapalín.

Neumývajte v umývačke riadu.

Neinštalujte v blízkosti horúcich povrchov.

Nepoužívajte, ak je kábel alebo zástrčka poškodená, spotrebič spadol alebo je viditeľne poškodený.

Poškodený kábel musí vymeniť výrobca, servis alebo kvalifikovaná osoba.

Pred čistením, údržbou alebo montážou príslušenstva vždy odpojte zo siete.

Používajte len v suchom prostredí, nie vonku v daždi.

Nepoužívajte neoriginálne príslušenstvo.

Nepoužívajte iný kábel ako dodaný.

Nepremiestňujte spotrebič ťahaním za kábel a dbajte, aby nebol pricviknutý.

Kábel neomotávajte okolo spotrebiča a nelámte ho.

Zabraňte kontaktu kábla s horúcimi časťami.

Pred čistením a uložením nechajte spotrebič vychladnúť.

Nedotýkajte sa horúcich častí – hrozí popálenie.

Dbajte, aby horúce časti neboli v kontakte s horľavými materiálmi (záclony, textílie).

Spotrebič nie je určený na použitie s externým časovačom alebo diaľkovým ovládaním.

Umiestnite na rovný a stabilný povrch.

Nezakrývajte a nič na spotrebič nepokladajte.

Ak nie je používaný, vytiahnite zástrčku zo zásuvky.

Pri použití predlžovacieho kábla vždy úplne odviňte kábel.

Používajte iba predlžovačky schválené CE (min. 16 A, 250 V, 3000 W).

Nesprávne použitie môže viesť k poškodeniu alebo zraneniu.

Nepoužívajte, ak spotrebič spadol, uniká z neho kvapalina alebo je poškodený.

OBEČNÉ INFORMACE



doporučení číst důležité informace v návodu.



výrobek nepatří do komunálního odpadu.



shoda s evropskými normami.



vhodné pro styk s potravinami.



omezení nebezpečných látek.



výrobek patří do tříděného odpadu.



upozornění na horké části přístroje.



shoda s marockými normami.

VŽDY SLEDUJTE OBRÁZKY V ORIGINÁLNOM NÁVODE!

ČISTENIE A ÚDRŽBA

- Pred čistením vždy spotrebič odpojte zo zásuvky a nechajte ho vychladnúť.
- Vonkajšiu časť spotrebiča čistíte špongiou alebo mierne navlhčenou handričkou.
- Spotrebič nikdy neponárajte do vody ani do inej kvapaliny!
- Nikdy nepoužívajte abrazívne prostriedky, kovovú kefku ani iné ostré predmety.

Filter

1. Filter je potrebné umyť, hneď ako je znečistený.
2. Odporúčame ho vymeniť po 100 hodinách používania.

Poznámky: Filter neumývajte v práčke ani ho nesusťte elektrickým ohrievačom.

Čistite ho špongiou alebo mierne navlhčenou handričkou. Po vyschnutí ho znovu upevnite na svoje miesto.

- Spotrebič používajte iba spôsobom opísaným v návode.
- Používajte iba príslušenstvo odporúčané výrobcom.
- 3. Vonkajšiu časť vysávača čistite iba špongiou alebo mierne navlhčenou handričkou.
- 4. Nedovoľte, aby do vysávača zatekala voda.

PRVÉ POUŽITIE

Pred prvým použitím opatrne vyberte spotrebič a všetko príslušenstvo.

Vonkajšie aj vnútorné časti spotrebiča očistite vlhkou handričkou a dôkladne osušte.

POUŽITIE

- Napájací kábel úplne odviňte.
- Skontrolujte, či napätie v krajine, kde spotrebič používate, zodpovedá hodnote uvedenej na spotrebiči.
- Spotrebič zapojte do funkčnej zásuvky (pri spotrebiči triedy I do uzemnenej), aby ste predišli nebezpečenstvu.
- Pred akýmkoľvek čistením, údržbou alebo montážou príslušenstva odpojte napájací kábel od elektrickej siete.
- Spotrebič nijako neupravujte.

ZOZNÁMTE SA SO SPOTREBIČOM

1. Vysávač
2. Štrbinová hubica
3. Podlahová kefa
4. Návod
5. Dlhý nadstavec

UPOZORNENIE

- Nepoužívajte spotrebič na mokrých povrchoch.
- Nepoužívajte spotrebič na vysávanie zapálených zápaliek, horiacej cigarety ani horúceho popola.
- Neumiestňujte spotrebič do blízkosti zdroja tepla.
- Neupchávajte vstup vzduchu ani výstup ventilácie.
- Nepoužívajte spotrebič na vysávanie ihl, pripínáčikov, špendlíkov, skrutiek, povrázkov a pod.

ZOSTAVENIE VYSÁVAČA

Podľa obrázka v originálnom návode.

ZOSTAVENIE TRUBICE

Podľa obrázka spojte obe trubice dohromady. Potom nasadte kefu na koniec trubice. Následne zasunite druhý koniec trubice do vysávača.

NASADENIE ŠTRBINOVEJ HUBICE

Ak nie je potrebné používať predlžovaciu trubicu, môžete nasadiť štrbinovú hubicu.

Dávajte pozor:

Sací otvor musí zostať voľný a nesmie byť zablokovaný žiadnym cudzím predmetom, inak môže dôjsť k prehriatiu motora a následne k nehode.

POUŽITIE

1. Odviňte napájací kábel a zapojte vidlicu do zásuvky.
2. Stlačte tlačidlo Zap/Vyp na zapnutie alebo vypnutie spotrebiča. Spotrebič začne pracovať.
3. Nastavte uhol medzi kefou a telom spotrebiča otáčaním rukoväti.
4. Na vypnutie stlačte tlačidlo Zap/Vyp a potom vytiahnite zástrčku zo zásuvky.

SKLADOVANIE

Uistite sa, že je prístroj úplne vychladnutý a suchý. Neomotávajte kábel okolo prístroja – mohlo by dôjsť k jeho poškodeniu. Skladujte na chladnom a suchom mieste mimo dosahu detí.

ZÁRUKA

Spotrebič má 24-mesačnú záruku od dátumu nákupu. Na uplatnenie záruky je nutná faktúra a záručný list. Sklenené a plastové diely nie sú kryté zárukou. Opotrebitelné časti a údržba sú na náklady používateľa. Po zásahu neoprávnenej osoby záruka zaniká.

TECHNICKÉ ÚDAJE a specifikácie su uvedené v originálnom návodu.

UZEMNENIE

Spotrebič má zástrčku so zemnením. Pripájajte do riadne uzemnenej zásuvky.

Zemnenie znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom. V prípade poruchy neotvárajte kryt – obráťte sa na servis. Spotrebič spĺňa smernice CE (EMC, LVD).

OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA Ak je spotrebič nefunkčný a rozhodnete sa ho už neopravovať alebo ďalej používať, postarajte sa o jeho ekologickú likvidáciu, ktorá nezaťažuje a nepoškodzuje životné prostredie. Batérie sa likvidujú oddelene. Prístroj odovzdajte na určené zberné miesta v mieste vášho bydliska. Zaistíte tým zdravé životné prostredie. Nikdy ich nevyhadzujte do zmiešaného odpadu a do prírody!